



Avis A-2013-01-LA

Avis portant sur la demande de renouvellement de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National, introduite par "The Brussels Airport Company".

Attendu que l'article 47 §1 de l'arrêté royal du 27 mai 2004 relatif à la transformation de Brussels International Airport Company (B.I.A.C.) en société anonyme de droit privé et aux installations aéroportuaires, tel que modifié par l'arrêté royal du 12 mai 2011, appelé ci-dessous l'Arrêté de Transformation, détermine que le titulaire de la licence d'exploitation doit introduire une demande de renouvellement de la licence d'exploitation auprès de l'autorité de régulation économique préalablement à toute opération entraînant un changement de contrôle qui s'exerce directement ou indirectement sur le titulaire d'une licence d'exploitation, à toute fusion ou scission du titulaire d'une licence d'exploitation (y compris les opérations assimilées à une fusion ou une scission) ou à tout transfert d'une licence d'exploitation par voie d'apport ou de cession à titre gratuit ou onéreux d'une universalité ou d'une branche d'activité par le titulaire de la licence d'exploitation ;

Attendu que l'article 47 §2 de l'Arrêté de Transformation détermine que l'autorité de régulation économique envoie un accusé de réception de la demande au demandeur du renouvellement et en informe le ministre, et que l'autorité de régulation économique peut demander des informations complémentaires, le demandeur disposant d'un délai de 10 jours ouvrables pour y répondre ;

Attendu que l'article 47, §3, 1^{er} alinéa de l'Arrêté de Transformation détermine que l'autorité de régulation économique transmet une proposition au ministre de procéder ou non au renouvellement de la licence d'exploitation ;

Advies A-2013-01-LA

Advies betreffende de aanvraag tot vernieuwing van de exploitatielicentie van de luchthaven Brussel-Nationaal, ingediend door "The Brussels Airport Company".

Overwegende dat artikel 47 §1 van het koninklijk besluit van 27 mei 2004 betreffende de omzetting van Brussels International Airport Company (B.I.A.C.) in een naamloze vennootschap van privaatrecht en betreffende de luchthaveninstallaties, zoals gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 mei 2011, hierna het Omzettingsbesluit genoemd, bepaalt dat de houder van een exploitatielicentie een verzoek tot vernieuwing van de exploitatielicentie dient in te dienen bij de economisch regulerende overheid vóór elke operatie die een wijziging met zich meebrengt van de controle, rechtstreeks of onrechtstreeks uitgeoefend op de houder van een exploitatielicentie, vóór elke fusie of splitsing van de houder van een exploitatielicentie (met inbegrip van met een fusie of splitsing geassimileerde operaties) of vóór elke overdracht van een exploitatielicentie bij wijze van inbreng of overdracht om niet of onder bezwarende titel van een algemeenheid of van een bedrijfstuk door de houder van de exploitatielicentie;

Overwegende dat artikel 47 §2 van het Omzettingsbesluit bepaalt dat de economisch regulerende overheid een ontvangstbewijs van de aanvraag stuurt naar de aanvrager van de vernieuwing en de minister hiervan op de hoogte brengt, en dat de economisch regulerende overheid bijkomende inlichtingen kan vragen waarop de aanvrager dient te antwoorden binnen de tien werkdagen;

Overwegende dat artikel 47, §3, 1^e lid van het Omzettingsbesluit bepaalt dat de economisch regulerende overheid een voorstel overmaakt aan de minister om al dan niet over te gaan tot vernieuwing van de exploitatielicentie;

Attendu que l'article 47, §3, 2^{ème} alinéa de l'Arrêté de Transformation détermine que le Roi, par arrêté délibéré en Conseil des ministres, décide de renouveler ou non la licence d'exploitation et qu'Il peut soumettre le renouvellement à des conditions particulières. Que le titulaire d'une licence d'exploitation doit être informé de cet arrêté dans un délai de soixante jours ouvrables à compter de la date de la proposition de l'autorité de régulation économique ;

Attendu que l'article 47 §4 de l'Arrêté de Transformation détermine que le Roi ne peut refuser le renouvellement de la licence d'exploitation que si le titulaire de la licence d'exploitation ne satisfait plus aux critères d'octroi visés à l'article 27 de l'Arrêté de Transformation ;

Attendu le dossier de demande de renouvellement de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National, introduite par The Brussels Airport Company le 14 décembre 2012 ;

Attendu que l'article 2 bis de l'arrêté royal du 25 octobre 2004 créant le Service de Régulation du Transport ferroviaire et déterminant sa composition et le statut s'appliquant à ses membres, inséré par l'arrêté royal du 1^{er} février 2006 et modifié par l'arrêté royal du 4 décembre 2012, détermine que le Service est l'autorité de régulation économique prévu à l'article 47 de l'Arrêté de Transformation.

Le Service de Régulation du Transport ferroviaire en de l'Exploitation de l'Aéroport de Bruxelles-National, appelé ci-dessous le Service, émet l'avis suivant à l'attention du Secrétaire d'Etat à la Mobilité concernant la demande de révision de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National, introduite par The Brussels Airport Company:

1. PROCEDURE

Vu la réglementation en vigueur portant sur le respect de la procédure, à savoir

- L'article 47 § 1^{er} de l'Arrêté de Transformation déterminant que le titulaire de la licence d'exploitation doit introduire une demande de renouvellement de la licence d'exploitation

Overwegende dat artikel 47, §3, 2^e lid van het Omzettingsbesluit bepaalt dat de Koning bij een in Ministerraad overlegd besluit beslist om de exploitatielicentie al dan niet te vernieuwen en dat Hij de vernieuwing aan bijzondere voorwaarden kan onderwerpen. Dat de houder van een exploitatielicentie binnen een termijn van zestig werkdagen na de datum van het voorstel van de economisch regulerende overheid van dit besluit in kennis wordt gesteld;

Overwegende dat artikel 47 §4 van het Omzettingsbesluit bepaalt dat de Koning de vernieuwing van de exploitatielicentie enkel kan weigeren indien de houder van de exploitatielicentie niet langer beantwoordt aan de toekenningscriteria bedoeld in artikel 27 van het Omzettingsbesluit;

Overwegende het dossier van aanvraag tot hernieuwing van de exploitatielicentie van de luchthaven Brussel-Nationaal, ingediend door The Brussels Airport Company op 14 december 2012;

Overwegende dat artikel 2 bis van het koninklijk besluit van 25 oktober 2004 tot oprichting van de Dienst Regulering van het Spoorwegvervoer en tot vaststelling van zijn samenstelling en het statuut dat van toepassing is op zijn leden, ingevoegd door het koninklijk besluit van 1 februari 2006 en gewijzigd door het koninklijk besluit van 4 december 2012, bepaalt dat die Dienst de economisch regulerende overheid is bedoeld in artikel 47 van het Omzettingsbesluit.

De Dienst Regulering van het Spoorwegvervoer en van de Exploitatie van de Luchthaven Brussel-Nationaal, hierna genoemd de Dienst, verleent het volgende advies aan de Staatssecretaris voor Mobiliteit wat betreft de aanvraag tot herziening van de exploitatielicentie van de luchthaven Brussel-Nationaal, ingediend door The Brussels Airport Company:

1. PROCEDURE

Gelet op de reglementering die van toepassing is inzake het respect van de procedure, met name:

- Artikel 47 § 1 van het Omzettingsbesluit dat bepaalt dat de houder van een exploitatielicentie een verzoek tot vernieuwing van de exploitatielicentie dient in te dienen bij de

après de l'autorité de régulation économique préalablement à toute opération entraînant un changement de contrôle qui s'exerce directement ou indirectement sur le titulaire d'une licence d'exploitation, à toute fusion ou scission du titulaire d'une licence d'exploitation (y compris les opérations assimilées à une fusion ou une scission) ou à tout transfert d'une licence d'exploitation par voie d'apport ou de cession à titre gratuit ou onéreux d'une universalité ou d'une branche d'activité par le titulaire de la licence d'exploitation que le titulaire d'une licence d'exploitation.

- L'article 47 §2 de l'Arrêté de Transformation déterminant que dès réception de la demande visée au § 1^{er}, l'autorité de régulation économique envoie un accusé de réception au demandeur et, le cas échéant, en informe le ministre. L'autorité de régulation économique invite le demandeur à lui faire parvenir les pièces manquantes ou les informations qu'elle estime utiles dans un délai de 30 jours ouvrables à compter de la demande. Le demandeur dispose d'un délai de dix jours ouvrables à partir de la date de réception de la lettre de l'autorité de régulation économique l'informant du caractère incomplet de sa demande, pour fournir les renseignements documents ou explications demandés. Ces données supplémentaires sont adressées à l'autorité de régulation économique par lettre recommandée. Si, à l'issue du délai prescrit à l'alinéa précédent, le demandeur reste en défaut de fournir les renseignements, document ou explications demandés, une nouvelle demande doit être introduite.

Le Service constate que l'article 47 §§1^{er} et 2 de l'Arrêté de Transformation a été respecté par le demandeur du renouvellement.

En effet, The Brussels Airport Company – l'actuel titulaire de la licence d'exploitation – a introduit par courrier recommandé du 14 décembre 2012 une demande de renouvellement de la licence d'exploitation, à l'occasion :

- d'une fusion planifiée de The Brussels Airport Company et de Brussels Airport Holding par

economisch regulerende overheid vóór elke operatie die een wijziging met zich meebrengt van de controle, rechtstreeks of onrechtstreeks uitgeoefend op de houder van een exploitatielicentie, vóór elke fusie of splitsing van de houder van een exploitatielicentie (met inbegrip van met een fusie of splitsing geassimileerde operaties) of vóór elke overdracht van een exploitatielicentie bij wijze van inbreng of overdracht om niet of onder bezwarende titel van een algemeenheid of van een bedrijfstak door de houder van de exploitatielicentie, en dat deze aanvraag ingediend moet worden door middel van een verzoekschrift in drie exemplaren, per aangetekend schrijven.

- Artikel 47 §2 van het Omzettingsbesluit dat bepaalt dat zodra de economisch regulerende overheid de aanvraag bedoeld in § 1 ontvangt, zij een ontvangsbewijs stuurt naar de aanvrager en, in voorkomend geval, de minister hiervan op de hoogte brengt. In voorkomend geval nodigt de economisch regulerende overheid de aanvrager uit haar de ontbrekende stukken of de informatie die zij nuttig acht over te maken binnen een termijn van dertig werkdagen vanaf de aanvraag. De aanvrager beschikt over een termijn van tien werkdagen vanaf de datum van ontvangst van de brief van de economisch regulerende overheid die hem inlicht over de onvolledigheid van zijn aanvraag, om de gevraagde inlichtingen, documenten of uitleg te verschaffen. Deze bijkomende gegevens worden de economisch regulerende overheid per aangetekend schrijven toegestuurd. Indien de aanvrager na het verstrijken van de termijn voorgeschreven in het vorige lid in gebreke blijft de gevraagde inlichtingen, documenten of uitleg te verschaffen, moet een nieuwe aanvraag worden ingediend.

De Dienst stelt vast dat artikel 47 §§1 en 2 van het Omzettingsbesluit gerespecteerd werd door de aanvrager van de vernieuwing.

Inderdaad, The Brussels Airport Company – de huidige houder van de exploitatielicentie – heeft bij aangetekend schrijven van 14 december 2012 een aanvraag tot hernieuwing ingediend van de exploitatielicentie, en dit naar aanleiding van:

- een geplande fusie The Brussels Airport Company en Brussels Airport Holding waarbij

laquelle ce dernier absorbera totalement The Brussels Airport Company; et

- d'un refinancement planifié impliquant des modifications du pacte d'actionnaires qui sont susceptibles de modifier le contrôle de Brussels Airport Group

Cette fusion et ce changement de contrôle sont prévus au cours de l'année 2013, de telle sorte que le titulaire se conforme à l'obligation d'introduire sa demande anticipativement.

La demande a été introduite en trois langues – néerlandais, français et anglais – chaque fois en trois exemplaires par un courrier recommandé daté du 14 décembre 2012. Cette demande est parvenue au Service le 19 décembre 2012. Le volumineux dossier joint contenant toutes les annexes a été transmis au Service par porteur, également le 19 décembre 2012.

Conformément à l'article 47 §2 de l'Arrêté de Transformation, le Service a expédié un accusé de réception à The Brussels Airport Company par courrier recommandé le 19 décembre 2012. Le Secrétaire d'Etat à la Mobilité a également été informé de la demande de renouvellement, par un courrier daté du 20 décembre 2012.

De même, par un courrier recommandé daté du 4 janvier 2013, le Service a demandé des informations complémentaires concernant le dossier communiqué. The Brussels Airport Company a reçu ce courrier recommandé le 8 janvier 2013 et a fourni les informations complémentaires dans les dix jours ouvrables, conformément à l'article 47 §2, 3^{ème} alinéa, par un courrier recommandé daté du 17 janvier 2013 reçu par le Service le 18 janvier 2013.

2. EVALUATION DU DOSSIER SOUMIS

2.1 Description du contenu du dossier soumis

Le 19 décembre 2012, The Brussels Airport Company a soumis la demande de renouvellement de la licence d'exploitation au Service.

La demande comprenait une lettre du CEO de The Brussels Airport Company, accompagnée d'un dossier de demande, ainsi que de 15 annexes :

deze laatste volledig The Brussels Airport Company zal opslorpen; en

- een geplande herfinanciering waarbij de wijzigingen in de bestuursregels worden verondersteld te leiden tot een wijziging van de controle van de Brussels Airport Group.

Deze fusie en wijziging van controle zou plaatsvinden in de loop van 2013 zodat de houder voldoet aan de vereiste om de aanvraag tot hernieuwing vooraf te doen.

Bij aangetekend schrijven van 14 december 2012 werd de aanvraag in drie talen – Nederlands, Frans en Engels – ingediend, in telkens drie exemplaren. Deze aanvraag werd door de Dienst ontvangen op 19 december 2012. Het omvangrijke bijhorende dossier met alle bijlages werd per drager aan de Dienst overgemaakt eveneens op 19 december 2012.

De Dienst heeft, overeenkomstig artikel 47 §2 van het Omzettingsbesluit, een ontvangstbewijs verstuurd aan The Brussels Airport Company bij aangetekend schrijven van 19 december 2012. Evenzo werd de Staatssecretaris voor Mobiliteit op de hoogte gebracht van de ingediende aanvraag tot vernieuwing bij schrijven van 20 december 2012.

Evenzo, de Dienst heeft bij aangetekend schrijven van 4 januari 2013 bijkomende inlichtingen gevraagd met betrekking tot het ingediende dossier. The Brussels Airport Company heeft dit aangetekend schrijven ontvangen op 8 januari 2013 en overeenkomstig artikel 47 §2, 3^e lid binnen de tien werkdagen de bijkomende inlichtingen verschaft, met name bij aangetekend schrijven van 17 januari 2013 welk door de Dienst ontvangen werd op 18 januari 2013.

2. EVALUATIE VAN HET INGEDIENDE DOSSIER

2.1 Beschrijving van de inhoud van het ingediende dossier

Op 19 december 2012 dient The Brussels Airport Company de aanvraag tot hernieuwing van de exploitatielicentie in bij de Dienst.

De aanvraag bevat een brief van de CEO van The Brussels Airport Company, aangevuld met een aanvraagdossier. Daarnaast is er een dossier met 15

- Annexe 1: Chartes de qualité
- Annexe 2: Rapport qualitatif 2012
- Annexe 3: Casier judiciaire vierge TBAC & BAH
- Annexe 4: Certificat ISO:9001
- Annexe 5: ICAO – Annexe 14 Certificat
- Annexe 6: Comité de direction de TBAC: résumé des cv
- Annexe 7: Rapport des réclamations TBAC 2011
- Annexe 8: Certificat OHSAS:18001
- Annexe 9: Brussels Airport Manuel de l'aérodrome
- Annexe 10: Déclaration de monsieur Arnaud Feist
- Annexe 11: Déclaration de politique environnementale et énergétique
- Annexe 12: Certificat ISO:14001
- Annexe 13: Certificat ISO:50001
- Annexe 14: Update plan de développement quinquennal
- Annexe 15: Rapport environnemental 2011

Par un courrier recommandé du 4 janvier 2013, le Service a demandé à The Brussels Airport Company des informations complémentaires, lesquelles lui furent communiquées par un courrier recommandé du 17 janvier 2013.

2.2 Evaluation de la demande de renouvellement soumise

2.2.1 Attendu que la réglementation en vigueur concernant les exigences portant sur le renouvellement d'une licence d'exploitation, à savoir l'article 47 §4 de l'Arrêté de Transformation stipule que le Roi ne peut refuser le renouvellement de la licence d'exploitation que si le titulaire de la licence d'exploitation ne satisfait plus aux critères d'octroi visés à l'article 27, 1^o, 2^o, 3^o en 8^o de l'Arrêté de Transformation au terme d'un changement de contrôle visé au §1^{er} ou si l'exploitant des installations aéroportuaires faisant l'objet de la licence d'exploitation ne satisfaisait pas aux critères de l'article 27 au terme d'une fusion, scission ou opération assimilée à une fusion ou une scission ou d'un apport ou d'une cession d'une universalité ou d'une branche d'activité visés au §1^{er}.

bijlages:

- Bijlage 1: Kwaliteitscharters
- Bijlage 2: Kwaliteitsverslag 2012
- Bijlage 3: Blanco strafblad TBAC & BAH
- Bijlage 4: ISO:9001 Certificaat
- Bijlage 5: ICAO – Bijlage 14 Certificaat
- Bijlage 6: Directiecomité TBAC: samenvatting van Curricula
- Bijlage 7: TBAC klachtenverslag 2011
- Bijlage 8: OHSAS:18001 Certificaat
- Bijlage 9: Brussels Airport Vliegveldhandboek
- Bijlage 10: Verklaring door de heer Arnaud Feist
- Bijlage 11: Milieu- en Energiebeleidsverklaring
- Bijlage 12: ISO:14001 Certificaat
- Bijlage 13: ISO:50001 Certificaat
- Bijlage 14: Update Vijfjarig Ontwikkelingsplan
- Bijlage 15: Milieurapport 2011

Bij aangetekend schrijven van 4 januari 2013 heeft de Dienst bijkomende inlichtingen gevraagd aan The Brussels Airport Company, welke door deze laatste bij aangetekend schrijven van 17 januari 2013 werden verschaft.

2.2 Evaluatie van de ingediende aanvraag tot hernieuwing

2.2.1 Gelet op de reglementering die van toepassing is inzake de vereisten voor vernieuwing van een exploitatielicentie, met name artikel 47 §4 van het Omzettingsbesluit dat bepaalt dat de Koning de vernieuwing van de exploitatielicentie enkel kan weigeren indien de houder van de exploitatielicentie na een in artikel 47 §1 van het Omzettingsbesluit bedoelde controlewijziging, niet langer beantwoordt aan de toekenningcriteria bedoeld in artikel 27, 1^o, 2^o, 3^o en 8^o van het Omzettingsbesluit, of indien de exploitant van de luchthaveninstallaties die het voorwerp uitmaken van de exploitatielicentie na een fusie, splitsing of operatie die wordt geassimileerd met een fusie of splitsing of een in artikel 47 §1 van het Omzettingsbesluit bedoelde inbreng of overdracht van een algemeenheid of bedrijfstak, niet beantwoordt aan de toekenningcriteria bedoeld in artikel 27 van het Omzettingsbesluit.

Attendu les critères d'attribution visés à l'article 27 de l'Arrêté de Transformation qui stipulent que, pour obtenir une licence d'exploitation, le demandeur doit :

1° démontrer son honorabilité et son expérience professionnelles, ses capacités techniques et financières et la qualité de son organisation ;

2° avoir la capacité de répondre aux nécessités du trafic aérien belge et de satisfaire les besoins des usagers à long terme ;

3° soumettre un plan de développement quinquennal;

4° présenter les qualités nécessaires pour assurer la sûreté des personnes ;

5° présenter les qualités nécessaires pour assurer la sécurité et la qualité des installations aéroportuaires ;

6° obtenir et démontrer sa capacité de conserver la certification des installations aéroportuaires ;

7° s'engager à constituer une couverture adéquate du risque en matière de responsabilité civile créée par l'exploitation d'installations aéroportuaires, en ce compris les risques de guerre et de terrorisme dans la limite des normes et usages internationaux, ainsi que du risque d'incendie et des périls connexes relatifs aux installations aéroportuaires dont il a la propriété ou l'usage ;

8° s'engager à garantir son indépendance vis-à-vis des usagers ;

9° démontrer son aptitude à gérer les nuisances notamment sonores occasionnées par l'exploitation aéroportuaire et son aptitude à gérer les coûts externes.

2.2.2 Le Service constate que le demandeur du renouvellement de la licence d'exploitation répond aux critères d'attribution correspondants mentionnés en 2.2.1.

En effet, les informations fournies par le demandeur de la licence indiquent que l'ensemble des critères d'attribution sont rencontrés, comme démontré ci-dessous.

2.2.2.1 Honorabilité et expérience professionnelles, capacités technique et financière et qualité de l'organisation

Gelet op de toekenningscriteria in artikel 27 van het Omzettingsbesluit waarin bepaald wordt dat – om een exploitatielicentie te bekommen – de aanvrager moet:

1° zijn professionele betrouwbaarheid en ervaring, zijn technische en financiële capaciteiten en de kwaliteit van zijn organisatie aantonen;

2° de capaciteit hebben om te beantwoorden aan de noden van het Belgisch luchtverkeer en om op lange termijn aan de noden van de gebruikers te voldoen;

3° een ontwikkelingsplan voor een periode van vijf jaar voorleggen;

4° de nodige kwaliteiten voorleggen om de veiligheid van de personen te waarborgen;

5° de nodige kwaliteiten voorleggen om de veiligheid en de kwaliteit van de luchthaveninstallaties te waarborgen;

6° de certificatie van de luchthaveninstallaties bekomen en zijn capaciteit tot het behoud ervan aantonen;

7° zich ertoe verbinden een adequate dekking te voorzien voor het risico inzake burgerlijke aansprakelijkheid als gevolg van de exploitatie van luchthaveninstallaties met inbegrip van de oorlogsrisico's en het terrorisme binnen de perken van de internationale normen en gebruiken, alsook voor het risico van brand en daarmee verband houdende gevaren met betrekking tot de luchthaveninstallaties waarvan hij eigenaar of gebruiker is;

8° zich ertoe verbinden zijn onafhankelijkheid tegenover de gebruikers te waarborgen;

9° zijn geschiktheid aantonen inzake het beheer van de hinder, inzonderheid de geluidshinder veroorzaakt door de exploitatie van de luchthaven, evenals van de externe kosten.

2.2.2 De Dienst stelt vast dat de aanvrager van de vernieuwing van de exploitatielicentie voldoet aan de toekenningscriteria hiervoor vernoemd in 2.2.1.

Inderdaad, uit de informatie die door de aanvrager van de hernieuwing is ter beschikking gesteld blijkt dat aan alle toekenningscriteria voldaan is, zoals hieronder aangetoond.

2.2.2.1 Professionele betrouwbaarheid en ervaring, technische en financiële capaciteiten en de kwaliteit van de organisatie

- The Brussels Airport Company démontre dans sa demande de renouvellement que les actionnaires de Brussels Airport Group ont prouvé à ce jour disposer d'une expérience suffisante dans le domaine de la gestion aéroportuaire, notamment par leur présence/exploitation à Brussels Airport et dans d'autres aéroports dans le monde.

Le Service estime que la fusion et le changement de contrôle prévus resteront sans effet sur la gestion ou la structure du capital de Brussels Airport Group, de telle sorte que l'expérience professionnelle exigée demeure garantie.

- De même, The Brussels Airport Company démontre disposer de suffisamment d'honorabilité professionnelle. Elle répond aux exigences reprises dans la licence d'exploitation. De plus, il est démontré que son organisation dispose de mécanismes et de processus raisonnables (outils de suivi, gestion du risque, etc.).

Le Service estime que la fusion et le changement de contrôle prévus resteront sans effet sur l'honorabilité professionnelle démontrée.

- The Brussels Airport Company justifie d'un historique financier favorable, indépendamment des variations du marché. Ceci se confirme d'ailleurs par les solides prévisions pour la période 2013-2016, en particulier pour les activités régulées.

La volonté de renforcement de la capacité financière au travers du refinancement prévu est considéré comme un signal positif par le Service, dans le cadre de la continuité de l'exploitation aéroportuaire.

Le Service estime que la fusion et le changement de contrôle prévus resteront sans effet négatif sur la capacité financière démontrée.

- The Brussels Airport Company démontre disposer de suffisamment de capacités techniques, entre autres au travers du certificat ISO:9001 et de sa certification en tant

- The Brussels Airport Company toont in de aanvraag tot vernieuwing aan dat de aandeelhouders van de Brussels Airport Group tot op heden hebben aangetoond over voldoende ervaring te beschikken op het gebied van luchthavenbeheer, onder meer door hun aanwezigheid/uitbating in Brussels Airport en andere luchthavens wereldwijd.

De Dienst is van oordeel dat de geplande fusie en wijziging in controle geen invloed zal uitoefenen op het bestuur of de aandeelhoudersstructuur van de Brussels Airport Group zodat de vereiste professionele ervaring gegarandeerd blijft.

- Evenzo toont The Brussels Airport Company aan over voldoende professionele betrouwbaarheid te beschikken. Zij voldoen aan de verplichtingen opgelegd in de exploitatielicense. Daarnaast wordt aangetoond dat ze beschikken over degelijke mechanismen en processen binnen de organisatie (follow-up tools, risicobeheersing etc).

De Dienst is van oordeel dat de geplande fusie en wijziging in controle geen invloed zal uitoefenen op de aangetoonde professionele betrouwbaarheid.

- The Brussels Airport Company kent een sterke financiële historiek, los van de gekende marktschommelingen. Dit wordt tevens bevestigd door de sterke forecast-cijfers 2013-2016, in het bijzonder voor de gereguleerde activiteiten.

De intentie tot versterking van de financiële capaciteit door middel van de geplande herfinanciering wordt door de Dienst beoordeeld als een positief signaal wat betreft de continuïteit voor de uitbating van de luchthaven.

De Dienst is van oordeel dat de geplande fusie en wijziging in controle geen negatieve invloed zal uitoefenen op de aangetoonde financiële capaciteiten.

- The Brussels Airport Company toont aan over voldoende technische capaciteiten te beschikken, onder meer door middel van het ISO:9001 certificaat en hun certificatie als internationale

qu'aéroport international par les autorités belges du Transport aérien.

Le Service estime que la fusion et le changement de contrôle prévus resteront sans effet sur la capacité technique démontrée.

- The Brussels Airport Company démontre que les valeurs et la structure de l'organisation, la gestion du personnel, la philosophie orientée vers le client et le souci constant visant à l'amélioration des prestations garantissent la qualité de l'organisation, telle qu'exigée par la réglementation.

Le Service estime que la fusion et le changement de contrôle prévus resteront sans effet sur la qualité de l'organisation démontrée.

Sur la base des éléments ci-dessus, le Service estime que le demandeur du renouvellement de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National répond aux exigences en matière d'honorabilité et d'expérience professionnelle, de capacités technique et financière et de qualité de l'organisation.

2.2.2.2 Avoir la capacité de répondre aux nécessités du trafic aérien belge et de satisfaire les besoins des usagers à long terme

Comme prévu par la réglementation, The Brussels Airport Company garantit 74 mouvements coordonnés par heure et il existe des procédures spécifiques permettant de porter, si nécessaire, cette capacité à 80 mouvements coordonnés par heure.

The Brussels Airport démontre, au travers de son processus de Masterplanning, disposer d'une méthodologie permettant de satisfaire les besoins du transport aérien belge et ceux des usagers, à long terme.

Le Service estime que la fusion et le changement de contrôle prévus resteront sans effet sur la capacité démontrée de satisfaire les besoins du transport aérien.

Sur la base des éléments ci-dessus, le Service estime que le demandeur du renouvellement de la licence

luchthaven door de Belgische luchtvaartautoriteiten.

De Dienst is van oordeel dat de geplande fusie en wijziging in controle geen invloed zal uitoefenen op de aangetoonde technische capaciteiten.

- The Brussels Airport Company toont aan dat de waarden van de organisatie, de structuur van de organisatie, het personeelsbeleid en een filosofie van klantgerichtheid en voortdurende verbetering van de dienstverlening borg staan voor de kwaliteit van de organisatie zoals vereist in de reglementering.

De Dienst is van oordeel dat de geplande fusie en wijziging in controle geen invloed zal uitoefenen op de aangetoonde kwaliteit van de organisatie.

Gelet op de voorgaande elementen is de Dienst van oordeel dat de aanvrager van de vernieuwing van de exploitatielicense van de luchthaven Brussel-Nationaal voldoet aan de vereiste van professionele betrouwbaarheid en ervaring, technische en financiële capaciteiten en de kwaliteit van de organisatie.

2.2.2.2 Capaciteit hebben om te beantwoorden aan de noden van het Belgisch luchtverkeer en om op lange termijn aan de noden van de gebruikers te voldoen

Overeenkomstig de reglementering garandeert The Brussels Airport Company 74 gecoördineerde bewegingen per uur en zijn er specifieke procedures voorzien om, indien nodig, deze capaciteit op te trekken naar 80 bewegingen per uur.

The Brussels Airport toont met zijn proces van Masterplanning aan te beschikken over een methodologie om garanties te verlenen voor de noden van het Belgische luchtverkeer en de noden van de gebruikers op lange termijn.

De Dienst is van oordeel dat de geplande fusie en wijziging in controle geen invloed zal uitoefenen op de aangetoonde capaciteit om aan de noden van het luchtverkeer te voldoen.

Gelet op het voorgaande is de Dienst van oordeel dat de aanvrager van de vernieuwing van de

d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National répond aux exigences en matière de capacité pour satisfaire les besoins du transport aérien belge et les besoins des usagers à long terme.

2.2.2.3 Soumettre un plan de développement quinquennal

The Brussels Airport Company a toujours scrupuleusement rédigé un plan de développement quinquennal et communiqué les mises à jour annuelles au Service.

Le Service constate par ailleurs que les résultats réels correspondent aux prévisions reprises dans le plan quinquennal, ce qui démontre que l'exercice du plan quinquennal peut être considéré comme fiable.

Le Service estime que la fusion et le changement de contrôle prévus resteront sans effet sur le plan de développement présenté.

Le Service estime en conséquence que le demandeur du renouvellement de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National répond à l'exigence de la présentation d'un plan de développement quinquennal.

2.2.2.4 Présenter les qualités nécessaires pour assurer la sûreté des personnes

The Brussels Airport Company dispose du plan de sûreté aéroportuaire exigé.

La Direction générale Transport aérien a fait savoir, dans un courrier adressé au Service que "si le transfert de l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National de TBAC à BAH n'implique en effet aucun changement opérationnel, les qualités et la certification de l'aéroport de Bruxelles-National restent garantis comme décrit aux art. 27, 4°, 5° et 6°" (traduction libre du néerlandais).

En conséquence, le Service estime que le demandeur du renouvellement de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National à l'exigence de présentation des qualités nécessaires pour assurer la sûreté des personnes.

exploitatie­licentie van de luchthaven Brussel-Nationaal voldoet aan de vereiste van capaciteit om te beantwoorden aan de noden van het Belgisch luchtverkeer en op lange termijn aan de noden van de gebruikers.

2.2.2.3 Een ontwikkelingsplan voor een periode van vijf jaar voorleggen

The Brussels Airport company heeft steeds nauwgezet het vijfjarig ontwikkelingsplan opgesteld en jaarlijkse updates gecommuniceerd aan de Dienst.

De Dienst stelt tevens vast dat de actuele resultaten in lijn liggen met de voorspelde resultaten in het vijfjarig ontwikkelingsplan, wat aantoont dat de denkoefening van het vijfjarig ontwikkelingsplan betrouwbaar is.

De Dienst is van oordeel dat de geplande fusie en wijziging in controle geen invloed zal uitoefenen op het voorgelegde ontwikkelingsplan.

De Dienst is bijgevolg van oordeel dat de aanvrager van de vernieuwing van de exploitatie­licentie van de luchthaven Brussel-Nationaal voldoet aan de vereiste van het voor te leggen vijfjaarlijks ontwikkelingsplan.

2.2.2.4 De nodige kwaliteiten voorleggen om de veiligheid van de personen te waarborgen

The Brussels Airport Company beschikt over het vereiste luchthaven­beveiligingsplan.

Het Directoraat-generaal Luchtvaart heeft in een brief aan de Dienst laten weten dat "als de overdracht van de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal van TBAC naar BAH inderdaad geen operationele wijzigingen met zich meebrengt, de kwaliteiten en certificatie van de luchthaven van Brussel-Nationaal zoals beschreven in art. 27, 4°, 5° en 6° gegarandeerd zullen blijven".

De Dienst is bijgevolg van oordeel dat de aanvrager van de vernieuwing van de exploitatie­licentie van de luchthaven Brussel-Nationaal voldoet aan de vereiste van de voor te leggen kwaliteiten om de veiligheid van de personen te waarborgen.

2.2.2.5 Présenter les qualités nécessaires pour assurer la sécurité et la qualité des installations aéroportuaires

The Brussels Airport Company démontre, dans son dossier, disposer de différents mécanismes et procédures concernant la sécurité et la qualité des installations aéroportuaires, entre autres en se référant au Manuel de l'aérodrome, au système de gestion de la sécurité et au certificat OHSAS:18001 (Occupational Health and Safety Assessment Series).

La Direction générale Transport aérien a fait savoir, dans un courrier adressé au Service que "si le transfert de l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National de TBAC à BAH n'implique en effet aucun changement opérationnel, les qualités et la certification de l'aéroport de Bruxelles-National restent garantis comme décrit aux art. 27, 4°, 5° et 6°" (traduction libre du néerlandais).

En conséquence, le Service estime que le demandeur du renouvellement de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National à l'exigence de présentation des qualités nécessaires pour assurer la sécurité et la qualité des installations.

2.2.2.6 Obtenir et démontrer sa capacité à conserver la certification des installations aéroportuaires

The Brussels Airport Company dispose d'un certificat valable de durée indéterminée, émis par le Directeur général Transport aérien.

La Direction générale Transport aérien a fait savoir, dans un courrier adressé au Service que "rien n'indique qu'il n'y ait plus de conformité au certificat" et que "si le transfert de l'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National de TBAC à BAH n'implique en effet aucun changement opérationnel, les qualités et la certification de l'aéroport de Bruxelles-National restent garantis comme décrit aux art. 27, 4°, 5° et 6°" (traduction libre du néerlandais).

En conséquence, le Service estime que le demandeur du renouvellement de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National satisfait à

2.2.2.5 De nodige kwaliteiten voorleggen om de veiligheid en de kwaliteit van de luchthaveninstallaties te waarborgen

The Brussels Airport Company toont in zijn dossier aan verschillende mechanismen en procedures te hebben inzake veiligheid en de kwaliteit van de luchthaveninstallaties, onder meer door te verwijzen naar het Vliegveldhandboek, het Veiligheidsbeheerssysteem en het OHSAS:18001 certificaat (Occupational Health and Safety Assessment Series).

Het Directoraat-generaal Luchtvaart heeft in een brief aan de Dienst laten weten dat "als de overdracht van de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal van TBAC naar BAH inderdaad geen operationele wijzigingen met zich meebrengt, de kwaliteiten en certificatie van de luchthaven van Brussel-Nationaal zoals beschreven in art. 27, 4°, 5° en 6° gegarandeerd zullen blijven".

De Dienst is bijgevolg van oordeel dat de aanvrager van de vernieuwing van de exploitatielicense van de luchthaven Brussel-Nationaal voldoet aan de vereiste van de voor te leggen kwaliteiten om de veiligheid en de kwaliteit van de luchthaveninstallaties te waarborgen.

2.2.2.6 De certificatie van de luchthaveninstallaties bekomen en zijn capaciteit tot het behoud ervan aantonen

The Brussels Airport Company beschikt over een geldig certificaat van onbepaalde duur, uitgereikt door het Directoraat-generaal Luchtvaart.

Het Directoraat-generaal Luchtvaart heeft in een brief aan de Dienst laten weten dat "er geen aanleidingen zijn die er op wijzen dat er niet meer aan de voorwaarden van het certificaat voldaan is" en dat "als de overdracht van de exploitatie van de luchthaven Brussel-Nationaal van TBAC naar BAH inderdaad geen operationele wijzigingen met zich meebrengt, de kwaliteiten en certificatie van de luchthaven van Brussel-Nationaal zoals beschreven in art. 27, 4°, 5° en 6° gegarandeerd zullen blijven".

De Dienst is bijgevolg van oordeel dat de aanvrager van de vernieuwing van de exploitatielicense van de luchthaven Brussel-Nationaal voldoet aan de vereiste

l'exigence d'obtention de la certification des installations aéroportuaires et de capacité à la conserver.

2.2.2.7 S'engager à constituer une couverture adéquate du risque en matière de responsabilité civile créé par l'exploitation d'installations aéroportuaires, en ce compris les risques de guerre et de terrorisme dans les limites des normes et usages internationaux, ainsi que du risque d'incendie et des périls connexes relatifs aux installations aéroportuaires dont il a la propriété ou l'usage

Dans son dossier, The Brussels Airport Company a suffisamment démontré disposer des assurances nécessaires, prises auprès de partenaires reconnus.

Le Service estime que la fusion et le changement de contrôle prévus resteront sans effet sur les assurances communiquées.

Le Service estime en conséquence que le demandeur du renouvellement de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National satisfait à l'exigence de constitution d'une couverture adéquate du risque en matière de responsabilité civile créé par l'exploitation d'installations aéroportuaires, en ce compris les risques de guerre et de terrorisme dans les limites des normes et usages internationaux, ainsi que du risque d'incendie et des périls connexes relatifs aux installations aéroportuaires dont il a la propriété ou l'usage.

2.2.2.8 S'engager à garantir son indépendance à l'égard des usagers

C'est par une déclaration de son CEO que The Brussels Airport Company garantit son indépendance par rapport aux usagers.

The Brussels Airport Company mentionne par ailleurs disposer de 4,2% des parts de SN. Air Holding, la structure faîtière de la plus grande compagnie aérienne active à l'aéroport de Bruxelles-National, à savoir Brussels Airlines.

Afin de garantir son indépendance, The Brussels Airport Company n'est représenté dans aucun organe

van het bekomen van certificatie van de luchthaveninstallaties en de capaciteit tot het behoud ervan.

2.2.2.7 Zich ertoe verbinden een adequate dekking te voorzien voor het risico inzake burgerlijke aansprakelijkheid als gevolg van de exploitatie van luchthaveninstallaties met inbegrip van de oorlogsrisico's en het terrorisme binnen de perken van de internationale normen en gebruiken, alsook voor het risico van brand en daarmee verband houdende gevaren met betrekking tot de luchthaveninstallaties waarvan hij eigenaar of gebruiker is

The Brussels Airport Company heeft in zijn dossier afdoende aangetoond over de nodige verzekeringen te beschikken bij erkende partners.

De Dienst is van oordeel dat de geplande fusie en wijziging in controle geen invloed zal uitoefenen op de meegedeelde verzekeringen.

De Dienst is bijgevolg van oordeel dat de aanvrager van de vernieuwing van de exploitatielicentie van de luchthaven Brussel-nationaal voldoet aan de vereiste van adequate dekking voor het risico inzake burgerlijke aansprakelijkheid als gevolg van de exploitatie van luchthaveninstallaties met inbegrip van de oorlogsrisico's en het terrorisme binnen de perken van de internationale normen en gebruiken, alsook voor het risico van brand en daarmee verband houdende gevaren met betrekking tot de luchthaveninstallaties waarvan hij eigenaar of gebruiker is.

2.2.2.8 Zich ertoe verbinden zijn onafhankelijkheid tegenover de gebruikers te waarborgen

The Brussels Airport Company garandeert door middel van een verklaring van de CEO zijn onafhankelijkheid ten aanzien van de gebruikers.

The Brussels Airport Company vermeldt tevens dat ze 4,2% bezit in de aandelen van de SN. Air Holding, welke de structuur boven de grootste luchtvaartmaatschappij van de luchthaven Brussel-Nationaal is namelijk Brussels Airlines.

Teneinde zijn onafhankelijkheid te garanderen is The Brussels Airport Company niet in enig

de gestion de SN. Air Holding.

Le Service estime que la fusion et le changement de contrôle prévus resteront sans effet sur l'obligation d'indépendance à l'égard des usagers.

En conséquence, le Service estime que le demandeur du renouvellement de la licence d'exploitation satisfait aux exigences de garantie d'indépendance par rapport aux usagers.

2.2.2.9 Démontrer son aptitude à gérer les nuisances notamment sonores occasionnées par l'exploitation aéroportuaire, et son aptitude à gérer les coûts externes

The Brussels Airport Company démontre largement disposer d'une connaissance et d'une expertise suffisantes en gestion de nuisances, entre autres sur la base des certificats ISO:14001 et ISO:50001 obtenus.

Dans la gestion tarifaire, il est fait usage d'une différenciation jour/nuit comme moyen dissuasif à l'encontre des vols de nuit.

Le Service estime que la fusion et le changement de contrôle prévus resteront sans effet sur l'aptitude à gérer les nuisances.

Le Service estime en conséquence que le demandeur du renouvellement de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National satisfait à l'exigence d'aptitude à gérer les nuisances notamment sonores occasionnées par l'exploitation aéroportuaire et son aptitude à gérer les coûts externes.

bestuursorgaan van SN. Air Holding vertegenwoordigd.

De Dienst is van oordeel dat de geplande fusie en wijziging in controle geen invloed zal uitoefenen op de verbintenis tot onafhankelijkheid van de gebruikers.

Gelet op het voorgaande is de Dienst van oordeel dat de aanvrager van de vernieuwing van de exploitatielicense voldoet aan de vereiste zijn onafhankelijkheid ten aanzien van de gebruikers te waarborgen.

2.2.2.9 Geschiktheid aantonen inzake het beheer van de hinder, inzonderheid de geluidshinder veroorzaakt door de exploitatie van de luchthaven, evenals van de externe kosten

The Brussels Airport Company toont uitgebreid aan voldoende kennis en expertise te hebben inzake het beheer van hinder, onder meer aan de hand van de behaalde ISO:14001 en ISO:50001 certificaten.

In het tariefbeleid wordt er eveneens een dag/nacht differentiatie toegepast als ontradend effect voor de nachtvluchten.

De Dienst is van oordeel dat de geplande fusie en wijziging in controle geen invloed zal uitoefenen op de geschiktheid inzake het beheer van hinder.

De Dienst is bijgevolg van oordeel dat de aanvrager van de vernieuwing van de exploitatielicense van de luchthaven Brussel-Nationaal voldoet aan de vereiste van geschiktheid inzake het beheer van hinder, inzonderheid de geluidshinder veroorzaakt door de exploitatie van de luchthaven, evenals van de externe kosten.

3. AVIS DU SERVICE

Attendu ce qui précède, le Service, conformément à l'article 47 §3de l'Arrêté de Transformation, émet l'avis suivant à l'attention du Secrétaire d'Etat à la Mobilité:

Après analyse de la demande de renouvellement de la licence d'exploitation de l'aéroport de Bruxelles-National, le Service n'a trouvé aucune indication selon laquelle il pourrait sembler que le titulaire de la licence d'exploitation après la fusion et le changement de contrôle ne satisferait plus aux critères d'octroi visés à l'article 27 de l'Arrêté de Transformation.

En conséquence, le Service émet un avis positif concernant la demande de renouvellement de la licence d'exploitation introduite par The Brussels Airport Company.

Fait à Bruxelles, le 8 février 2013.

Pour le Service de Régulation du Transport ferroviaire et de l'Exploitation de l'Aéroport de Bruxelles-National,

3. ADVIES VAN DE DIENST

Gelet op het voorgaande verleent de Dienst overeenkomstig artikel 47 §3 van het Omzettingsbesluit het volgende advies aan de Staatssecretaris voor Mobiliteit:

De Dienst heeft na onderzoek van de aanvraag tot vernieuwing van de exploitatielicentie van de luchthaven Brussel-Nationaal geen enkele aanwijzing gevonden waaruit zou blijken dat de houder van de exploitatielicentie na de fusie en wijziging van controle niet meer zou voldoen aan de toekenningscriteria bedoeld in artikel 27 van het Omzettingsbesluit.

De Dienst verleent bijgevolg een positief advies voor de aanvraag tot vernieuwing van de exploitatielicentie ingediend door The Brussels Airport Company.

Gegeven te Brussel, op 8 februari 2013.

Voor de Dienst Regulering van het Spoorwegvervoer en van de Exploitatie van de Luchthaven Brussel-Nationaal,

Philippe Quarneau
Directeur a.i.